EURÓPSKA
KOMISIA

VYSOKÁ PREDSTAVITEĽKA
ÚNIE PRE
ZAHRANIČNÉ VECI
A BEZPEČNOSTNÚ POLITIKU

V Bruseli 13. 8. 2018
JOIN(2018) 25 final

2018/0307 (NLE)

Spoločný návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí spoločného výboru o rokovacom poriadku spoločného výboru a prijatie mandátu podvýborov a pracovných skupín

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia o stanovení pozície, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať v spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej.

1.1. Rámcová dohoda medzi EÚ a Austráliou

Cieľom Rámcovej dohody medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) je vytvoriť posilnené partnerstvo medzi EÚ a jej členskými štátmi a Austráliou a prehĺbiť a posilniť spoluprácu v otázkach spoločného záujmu pri zohľadnení spoločných hodnôt a zásad, a to aj zintenzívnením dialógu na vysokej úrovni. Dohodou sa vytvorí koherentný a právne záväzný rámec pre vzťahy EÚ s Austráliou.

1.2. Spoločný výbor

Spoločný výbor je zriadený na základe článku 56 dohody. Medzi jeho hlavné úlohy patrí uľahčiť vykonávanie a podporiť všeobecné ciele tejto dohody, ako aj zachovať celkovú súdržnosť vo vzťahoch medzi EÚ a Austráliou. Ďalšie funkcie spoločného výboru: monitorovanie rozvoja vzťahov medzi EÚ a Austráliou, výmena názorov a predkladanie návrhov týkajúcich sa akýchkoľvek otázok spoločného záujmu, snaha riešiť spory, ktoré môžu vzniknúť v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda.

Spoločný výbor má vydávať odporúčania a v prípade potreby prijímať rozhodnutia s cieľom realizovať konkrétne aspekty tejto dohody. Spoločný výbor pracuje na základe konsenzu a zasadá na úrovni vyšších úradníkov. Spoločný výbor má prijať svoj rokovací poriadok. Môže zriaďovať podvýbory a pracovné skupiny na riešenie osobitných otázok.

1.3 Pripravovaný akt spoločného výboru

Cieľom pripravovaných aktov je prijať v súlade s článkom 56 ods. 4 dohody rokovací poriadok, o ktorý sa opiera organizačná štruktúra spoločného výboru, a mandát podvýborov a pracovných skupín, aby sa umožnilo vykonávanie dohody.

2. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ PRIJAŤ V MENE ÚNIE

Cieľom pozície, ktorá sa má prijať v mene Únie, by malo byť prijatie rokovacieho poriadku spoločného výboru EÚ – Austrália a mandátu podvýborov a pracovných skupín. Pozícia by mala byť založená na návrhoch rozhodnutí spoločného výboru.

3. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

3.1 Procesnoprávny základ

3.1.1 Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré

nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“[1].

3.1.2 Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor je orgán zriadený Rámcovou dohodou medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej.

Akt, ktorý má spoločný výbor prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Je to preto, že v súlade s článkom 56 ods. 3 písm. i) dohody má spoločný výbor prijímať rozhodnutia, ktoré sú pre strany dohody záväzné.

Pripravované akty nedopĺňajú ani nemenia inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

3.2 Hmotnoprávny základ

3.2.1 Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa prijíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

Ak pripravovaný akt sleduje viacero cieľov zároveň alebo obsahuje viacero zložiek, ktoré sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie, hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ bude musieť výnimočne zahŕňať viaceré zodpovedajúce právne základy.

3.2.2 Uplatnenie na tento prípad

Navrhované akty majú za cieľ podporiť plnenie cieľov tejto dohody a uľahčiť jej vykonávanie.

Dohoda sleduje ciele a obsahuje zložky v oblasti spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky, spoločnej obchodnej politiky a spolupráce s rozvinutými krajinami. Tieto aspekty dohody sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie. Dohoda bola podpísaná na základe článku 37 ZEÚ a článku 207 a článku 212 ods. 1. ZFEÚ.

Pripravovaný akt by preto mal byť založený na rovnakých hmotnoprávnych základoch.

3.3 Záver

Na základe vyššie uvedených skutočností by právnym základom navrhovaného rozhodnutia mal byť článok 37 ZEÚ a článok 207 a článok 212 ods. 1 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

[1] Vec C-399/12, Nemecko/Rada, (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 – 64.

2018/0307 (NLE)

Spoločný návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v spoločnom výbore zriadenom Rámcovou dohodou medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej, pokiaľ ide o prijatie rozhodnutí spoločného výboru o rokovacom poriadku spoločného výboru a prijatie mandátu podvýborov a pracovných skupín

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 a článok 212 ods. 1 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na spoločný návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

(1) Rámcová dohoda medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Austráliou na strane druhej[2] (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 7. augusta 2017 v Manile a predbežne sa vykonáva od […].

(2) Článkom 56 ods. 1 dohody bol zriadený spoločný výbor, ktorý má uľahčiť vykonávanie dohody.

(3) V článku 56 ods. 4 dohody sa stanovuje, že spoločný výbor má prijať vlastný rokovací poriadok a môže zriaďovať podvýbory a pracovné skupiny na riešenie osobitných otázok.

(4) Rokovací poriadok spoločného výboru a mandát podvýborov a pracovných skupín by sa mali prijať čo najskôr, aby sa zabezpečilo účinné vykonávanie dohody.

(5) Pozícia Únie v spoločnom výbore by preto mala byť založená na pripojených návrhoch rozhodnutí spoločného výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie na prvom zasadnutí spoločného výboru, je založená na návrhoch rozhodnutí spoločného výboru pripojených k tomuto rozhodnutiu.

[2] Ú. v. EÚ L 237, 15.9.2017, s. 7.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu
predseda